

manual
do usuário



ELGIN

TSF 3500

Manual do Usuário

Índice

1.....	ÍNDICE	
2.....	Antes de Usar	4
2.1.....	Parabéns	4
2.2.....	Informações de segurança	4
2.3.....	Conteúdo da embalagem	6
2.4.....	Conhecendo seu aparelho	7
2.4.1.....	MONOFONE	7
2.4.2.....	BASE PRINCIPAL	7
2.4.3.....	DESCRIÇÃO DAS TECLAS	8
2.5.....	Instalação	9
2.5.1.....	Base Principal	9
2.5.2.....	Baterias	9
2.5.3.....	Carregando a bateria do Monofone	10
3.....	Operação	11
3.1.....	Realizando uma Chamada	11
3.2.....	Recebendo uma Chamada	11
3.3.....	Função MUDO	11
3.4.....	Ajustando o Volume de Áudio	12
3.5.....	Realizando uma Rechamada (Rediscagem)	12
3.6.....	Viva-voz	12
3.7.....	Flash	13
3.8.....	Pausa	13
4.....	Configurações	14
4.1.....	Configurando a Campanha	14
4.1.1.....	Melodia da campanha	14
4.1.2.....	Volume da campanha	14
4.2.....	Bloqueio de Teclado	15
4.3.....	Modo de Discagem	15
5.....	Posições de Memória	16
5.1.....	Adicionando números na memória	16
5.2.....	Discando para um número da memória	16
5.3.....	Alterando os números da memória	17

Manual do Usuário

Índice

5.4.....	Apagando um número da memória	17
6.....	Alertas	18
6.1.....	LED - Carga e Bateria Fraca	18
6.1.1.....	Carga	18
6.1.2.....	Bateria Fraca	18
6.2.....	LED – Em Uso e Toque	18
6.2.1.....	EM USO	18
6.2.2.....	TOQUE	18
6.3.....	Resumo das Indicações dos LEDs	19
6.3.1.....	Carga e Bateria Fraca	19
6.3.2.....	Em Uso e Toque	19
7.....	Características do Produto	20
8.....	Especificações técnicas	21
9.....	Resolvendo Problemas	22
9.1.1.....	Serviço DSL contratado	23
10.....	Certificado de garantia	24
11.....	Homologação Anatel	26



Manual do Usuário



2. Antes de Usar

2.1 Parabéns

Parabéns por adquirir um produto ELGIN de alta qualidade. Por favor, leia atentamente o manual do usuário para compreender todas as características e como seu telefone funciona, assim você poderá desfrutar de todos os recursos do seu aparelho.

2.2 Informações de segurança

Para reduzir o risco de choque elétrico e acidentes, por favor, siga as instruções abaixo antes de utilizar o aparelho.

1. Leia cuidadosamente as instruções deste manual
 2. Siga todas as recomendações indicadas
 3. **NUNCA** utilize gasolina, tiner, aerosóis ou outros produtos a base de solvente para limpar qualquer parte do seu telefone. Estes produtos podem danificá-lo permanentemente e estes danos não são cobertos pela garantia.
 4. Quando necessário, desconecte o telefone das redes elétrica e telefônica, e limpe o telefone com um pano levemente umedecido. Limpar com pano molhado poderá resultar em choque elétrico.
 5. Não utilize seu telefone em locais úmidos ou onde há risco de explosão.
 6. Ao instalar as pilhas, preste a atenção se a polaridade está correta. Utilize apenas baterias recarregáveis. O uso de outros tipos de bateria pode provocar acidentes ao usuário e danos ao aparelho.
 7. Caso você não vá utilizar o aparelho por mais de um mês, sugere-se retirar as baterias do monofone.
- 
- 



Manual do Usuário


2. Antes de Usar

8. Utilize apenas o adaptador de tomada fornecido com o produto e indicado neste manual. Outros adaptadores podem danificar o aparelho permanentemente.


9. Mantenha o telefone fora do alcance das crianças

10. Suspenda o uso do aparelho caso este esteja danificado.

11. **NUNCA** permita que qualquer parte do aparelho entre em contato com umidade. Equipamentos elétricos podem causar sérios danos quando utilizados por uma pessoa molhada. **NUNCA** utilize o telefone durante uma tempestade. Se possível, durante uma tempestade desconecte o cabo telefônico e elétrico do seu telefone. Danos causados por raios não são cobertos pela garantia



12. O telefone produz calor durante sua operação. Por isso, não o deixe perto de objetos que possam ser afetados pelo calor emitido por ele.



13. **NUNCA** se desfaça das baterias da forma convencional. Por favor, procure um lugar adequado para descartá-las.

14. Quando não estiver utilizando o monofone, coloque-o na base para que a bateria seja carregada.

NOTA: Descarte as baterias usadas com consciência, nunca queime ou descarte-as em lugares que elas possam ser perfuradas.

Manual do Usuário

2. Antes de Usar

2.3 Conteúdo da embalagem

Certifique-se que todas as peças e partes ilustradas abaixo estão disponíveis de acordo com o modelo do seu aparelho:



Base
Principal



Monofone



Manual do
Usuário



Par de Baterias
AAA NI-MH



Adaptador de
Tomada



Cabo
Telefônico

Modelo TSF-3500 inclui:

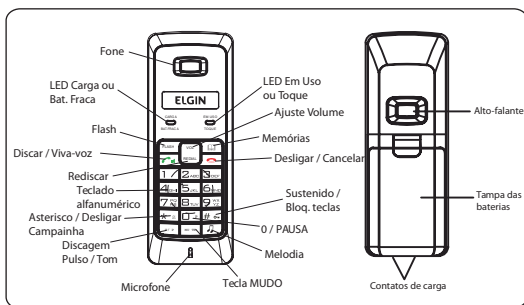
- 01 Monofone
- 01 Par de baterias AAA NI-MH
- 01 Base Principal
- 01 Adaptador de tomada
- 01 Cabo telefônico
- 01 Manual do Usuário

Manual do Usuário

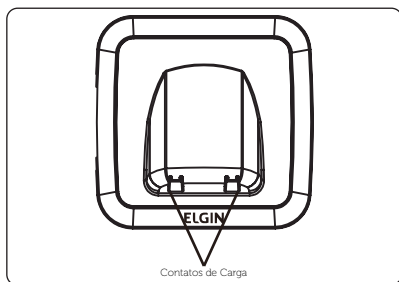
2. Antes de Usar

2.4 Conhecendo seu aparelho

2.4.1 MONOFONE















2.4.2 BASE PRINCIPAL



Manual do Usuário

2. Antes de Usar

2.4.3 DESCRIÇÃO DAS TECLAS

	Discar / Viva-voz	Realiza ou recebe uma chamada e ativa o viva-voz se pressionada durante uma chamada.
	Finalizar	Termina a chamada
	Flash	Tecla FLASH
	Memória	Tecla para acesso as funções de memória (utilização e cadastro)
	Volume	Tecla para ajuste de volume
	Rediscar	Tecla para rediscar a última chamada realizada
	Asterisco	Habilita e desabilita a campanha
	Sustenido	Habilita e desabilita o bloqueio do teclado
	Tom / Pulso	Tecla para escolha do modo de discagem T (tom) ou P (pulso)
	Melodia	Tecla para seleção de melodia e ajuste de volume da campanha
	Mudo	Acesso à função MUDO. Habilita e desabilita a função MUDO
	Pause	Tecla para inserção de Pausa durante a discagem

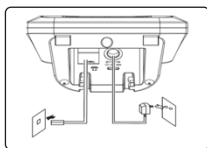
Manual do Usuário

2. Antes de Usar

2.5 Instalação

Cada tipo de base necessita de conexões diferentes, verifique o modelo do seu aparelho e o(s) tipo(s) de base que ele possui de forma a realizar as conexões corretamente.

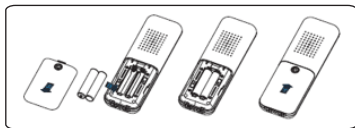
2.5.1 Base Principal



- 1) Conecte uma ponta do cabo telefônico no conector da base principal e a outra ponta do cabo telefônico no conector da sua linha telefônica.
- 2) Conecte o terminal do adaptador de tomada no conector da base principal e depois conecte o adaptador na tomada de sua rede elétrica.

2.5.2 Baterias

Instale as baterias recarregáveis que acompanham seu aparelho no(s) monofone(s) antes de utilizar.





Manual do Usuário

2. Antes de Usar



- 1) Deslize a tampa do compartimento de baterias para baixo
- 2) Insira as baterias seguindo as indicações de polaridade
- 3) Para fechar o compartimento, deslize a tampa para cima.

Observação: Instalar as baterias com a polaridade invertida pode danificar o aparelho

2.5.3 Carregando a bateria do Monofone


Para carregar as baterias do monofone é necessário colocá-lo na base.

Observação importante: antes de iniciar o uso do aparelho deixe a bateria carregar completamente por 16 horas.





Manual do Usuário

3. Operação



Todas as instruções deste manual assumem que o monofone está no modo de Stand-by. Para colocá-lo no modo Stand-by, pressione brevemente a tecla .

3.1 Realizando uma Chamada

- 1) Pressione a tecla  e você ouvirá o tom de discar.
- 2) Digite o número desejado
- 3) Para finalizar a chamada, pressione a tecla  ou coloque o monofone na base.

3.2 Recebendo uma Chamada

Quando uma chamada é recebida o telefone toca e o LED de TOQUE piscará alertando da ligação.

- 1) Para atender a chamada, pressione a tecla .
- 2) Para finalizar a chamada, pressione a tecla  ou coloque o monofone na base.

Observações:

- Caso uma melodia esteja selecionada, o toque pode continuar por até 4 segundos após o atendimento.

3.3 Função MUDO

Durante a conversa, é possível desligar temporariamente o microfone, assim a pessoa com quem se fala não poderá te ouvir.

Para ligar o MUDO: pressione a tecla  durante a conversa.

Para desligar o MUDO: pressione novamente a tecla , isso restaurará o áudio ao normal.

Exemplo: Você quer falar algo para outra pessoa perto de você, mas não quer que a pessoa com quem você fala ao telefone ouça.

Manual do Usuário

3. Operação

3.4 Ajustando o Volume de Áudio

Durante a conversa, é possível utilizar a tecla **[VOL]** para ajustar o volume do áudio ou do viva-voz em 3 níveis distintos. O ajuste acontece do nível atual elevando-se a cada toque até o nível máximo. Quando no nível máximo, ao pressionar a tecla mais uma vez, o aparelho retornará para o nível mínimo repetindo assim o ciclo.

3.5 Realizando uma Chamada (Rediscagem)

É possível realizar uma chamada ao último número discado a partir da função Rediscar.

- 1) Pressione a tecla **[RECALL]** e você ouvirá o tom de discar.
- 2) Pressione a tecla **[RECALL]** e o último número discado será chamado.
- 3) Para finalizar a chamada, pressione a tecla **[END]** ou coloque o monofone na base.

3.6 Viva-voz

Durante a chamada é possível ligar o modo viva-voz do monofone. Nesse modo pode-se apoiar o monofone sobre uma superfície (por exemplo uma mesa) e desfrutar do conforto de utilizar o monofone com as mãos livres.

Para ligar o viva-voz: pressione durante a chamada a tecla **[VIVAVOZ]**.

Para desligar o viva-voz: e continuar falando normalmente, pressione novamente a tecla **[VIVAVOZ]**.


Observações:


- Antes de aproximar o monofone do ouvido, certifique-se que o viva-voz está desligado, pois um volume elevado pode prejudicar a audição.
- Para ajustar o volume do viva-voz pressione a tecla **[VOL]** até o volume desejado conforme descrito no tópico "Ajustando o Volume de Áudio".

Manual do Usuário

3. Operação


3.7 Flash

Durante a chamada é possível enviar um "flash" pressionando a tecla . Este recurso é normalmente utilizado para acessar serviços especiais como, por exemplo, chamada em espera ou realizar a transferência/consulta quando conectado a um PABX.

Para utilizar este recurso, basta pressionar a tecla  durante uma chamada.

3.8 Pausa

A pausa é útil quando se está acessando Unidades de Resposta Audível (ou URA), como sistemas automáticos dos bancos por exemplo. A pausa insere um atraso de aproximadamente 3 segundos.

Caso deseje-se inserir uma pausa durante a discagem ou quando armazena um número na memória, mantenha pressionada a tecla  por 2 segundos.



Manual do Usuário

4. Configurações


4.1 Configurando a Campainha

Os passos a seguir descrevem como configurar a melodia e o volume para a campainha do seu aparelho.




4.1.1 Melodia da campainha

- 1) Com o monofone em Stand-by, pressione a tecla  e o monofone tocará a melodia atual;
- 2) Pressione as teclas numéricas de 1 a 9 até localizar a melodia desejada;
- 3) Pressione novamente a tecla  para confirmar a seleção.


Observação:

- Se você não pressionar a tecla  para confirmação em até 10 segundos, a melodia para de tocar e a alteração na campainha não será salva.

4.1.2 Volume da campainha

- 1) Com o monofone em Stand-by, pressione a tecla  e o monofone tocará a melodia atual;
- 2) Pressionando-se a tecla , o volume da campainha se elevará gradativamente até o volume máximo e, quando no nível máximo, ao pressionar-se a tecla mais uma vez, o aparelho retornará para o nível mínimo repetindo o ciclo.
- 3) Pressione novamente a tecla  para confirmar a seleção.

Observação:

- Se você não pressionar a tecla  para confirmação em até 10 segundos, a melodia para de tocar e a alteração no volume não será salva.

Manual do Usuário

4. Configurações

4.2 Bloqueio de Teclado

Esta função bloqueia o teclado. Quando ela está ativa, é possível atender normalmente as chamadas pressionando a tecla . Durante esta chamada as teclas funcionarão normalmente e quando esta chamada terminar pressionando a tecla , o bloqueio será reativado normalmente.

Para bloquear o teclado: a partir do modo Stand-by, mantenha pressionada a tecla (sustenido) até que um bip longo de confirmação seja emitido.

Para desbloquear o teclado: novamente mantenha pressionada a tecla (sustenido) até que um bip longo de confirmação do desbloqueio seja emitido.

4.3 Modo de Discagem

Seu aparelho sai de fábrica configurado para discagem no modo tom (multifrequencial), porém é possível alterar o modo de discagem entre Pulso e Tom, para isso, siga as instruções a seguir:



- 1) Com o monofone em Stand-by, mantenha pressionada a tecla até que um bip longo de confirmação seja emitido.
- 2) Para alternar o modo de discagem novamente, basta repetir o procedimento anterior.

Manual do Usuário

5. Posições de Memória

As posições de memória do monofone permitem armazenar os números utilizados com maior frequência. Assim é possível realizar chamadas rapidamente sem a necessidade de digitar o número ou até mesmo lembrá-lo. O TSF-3500 permite armazenar 10 números de telefone, com até 24 dígitos incluindo a Pausa, nas suas posições de memória.



5.1 Adicionando números na memória

- 1) Com o monofone em Stand-by, mantenha pressionada a tecla  até que um bip longo de confirmação seja emitido. O LED "EM USO" piscará indicando que o monofone está no modo de memorização;
- 2) Utilizando o teclado numérico, digite o número que deseja armazenar (até 24 dígitos);
- 3) Pressione brevemente a tecla , para informar ao monofone que o número está completo;
- 4) Pressione um número entre 0 e 9 para definir a posição de memória deste número. Quando a posição for definida, um bip longo de confirmação será emitido, o LED "EM USO" apagará e o monofone retornará para o modo Stand-by

Observação:

- Se você não pressionar uma tecla durante 10 segundos, em qualquer um dos passos acima, o monofone retornará automaticamente para o modo Stand-by, o LED "EM USO" se apagará e nenhum número será armazenado.

5.2 Discando para um número da memória

- 1) Pressione a tecla  e você ouvirá o tom de discar.
- 2) Pressione a tecla  para acessar as memórias;
- 3) Pressione o número referente a posição de memória (de 0 a 9) e número armazenado será discado.

Manual do Usuário

5. Posições de Memória



Observação:

- Se a posição de memória escolhida não possuir nenhum número armazenado, nada será discado e nenhum bip de alerta será emitido.
- Os números das memórias podem ser discados a qualquer momento, inclusive durante uma chamada, depois de uma rediscagem ou depois de outros números da memória.

5.3 Alterando os números da memória

Para alterar um número na memória do monofone, deve-se simplesmente realizar o procedimento como se estivesse incluído um número novo e utilizar a posição de memória desejada. Isso vai armazenar o novo número no lugar do número antigo daquela posição de memória.

5.4 Apagando um número da memória

- 1) Com o monofone em Stand-by, mantenha pressionada a tecla  até que um bip longo de confirmação seja emitido. O LED "EM USO" piscará indicando que o monofone está no modo de memorização;
- 2) Pressione brevemente a tecla ;
- 3) Pressione o número da posição de memória que se deseja apagar. Quando a posição for definida, um bip longo de confirmação será emitido, o LED "EM USO" apagará e o monofone retornará para o modo Stand-by

Observação:

- Note que neste caso, o número que estava armazenado não foi substituído por nenhum número.



Manual do Usuário

6. Alertas

6.1 LED - Carga e Bateria Fraca

Este LED ilustra duas funções.

6.1.1 Carga

Quando o monofone é colocado na base este LED permanece aceso indicando que o processo de carga das baterias do monofone está ativo.

Quando o monofone é retirado da base, este LED se apaga imediatamente.

6.1.2 Bateria Fraca

Quando as baterias do monofone estão com baixo nível de carga, este LED piscará lentamente. Neste caso deve-se colocar o monofone na base para carga das baterias, caso contrário as baterias se descarregarão completamente impedindo o uso do aparelho e o LED se apagará.

Se as baterias estiverem com pouca carga e o monofone for colocado na base por um período muito curto, o aviso de bateria fraca será suspenso, mas isso não significa que a bateria foi totalmente carregada.

Recomenda-se colocar o monofone na base para uma carga de 12 horas.

6.2 LED – Em Uso e Toque

Este LED também ilustra duas funções.

6.2.1 EM USO

Este LED fica aceso durante as chamadas e quando a chamada é finalizada este LED se apaga imediatamente.

6.2.2 TOQUE

Quando uma chamada é recebida, este LED piscará alertando sobre a chamada existente não importando se o monofone está na base ou fora dela.

Manual do Usuário

6. Alertas

6.3 Resumo das Indicações dos LEDs

6.3.1 Carga e Bateria Fraca

Situação	Estado do LED
Em carga na base	Sempre aceso
Bateria Fraca	Pisca (3 seg. desligado + 0,25 seg. ligado)

6.3.2 Em Uso e Toque

Situação	Estado do LED
Chamando	Pisca (0,5 seg. desligado + 0,5 seg. ligado)
Em uso	Sempre aceso
Função MUDO	Pisca (0,5 seg. desligado + 2 seg. ligado)
Procurando	Pisca (0,25 seg. desligado + 0,25 seg. ligado)

Manual do Usuário

7. Características do Produto

- Tecnologia DECT 1,9 GHz
- Memória para 10 números
- 9 melodias de toque
- Rediscagem da última chamada
- Volume ajustável com 3 escalas (incluindo o desligado) para o monofone e viva-voz
- Tons de teclas
- Viva-voz
- Realiza transferência de chamadas*
- Chamada em espera*
- Alcance de até 50 metros em ambientes fechados e até 300 metros em ambientes abertos
- Flash (300 milissegundos)
- Rediscar, Pausa e Mute
- Modo de discagem PULSO ou Tom
- Tempo de Flash ajustável
- Bloqueio de teclado
- Baixo consumo de bateria

Observação:

***- Os recursos de transferência de chamada e chamada em espera devem ser contratados junto a operadora local ou devem estar disponibilizados pela central PABX quando aplicável, caso contrário estas funções não estarão disponíveis no telefone pois não dependem dele.**

Manual do Usuário

8. Especificações técnicas

Frequência de operação.....	1,91 ~ 1,92 GHz
Quantidade de canais.....	60 canais
Potência da portadora.....	< 200mW
Modulação.....	GFSK
Largura de canal.....	< ± 50 KHz
Largura de banda.....	1,728 MHz
Tempo de carga total.....	16 horas
Temperatura ambiente.....	0°C ~ 40°C
Umidade.....	10% ~ 90%
Dimensões (mm).....	Base = 111x91x51 / Monofone = 147x48x23
Alimentação.....	Base: 6V dc-500mA / Monofone: 2 x 1,2V - 450mAh Ni-MH AAA

Observação:

- As especificações estão sujeitas a mudança sem prévio aviso.

Manual do Usuário

9. Resolvendo Problemas

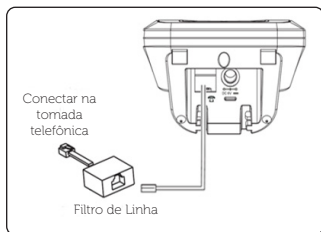
Sintoma	Ação
Não Funciona	- Verifique se o adaptador de tomada está conectado corretamente
	- Verifique se o cabo de linha está conectado corretamente
	- Verifique se as baterias do monofone estão carregadas
	- Verifique se as baterias do monofone estão instaladas corretamente
Sem tom de discar	- Verifique se o adaptador de tomada está conectado corretamente
	- Verifique se o cabo de linha está conectado corretamente
As baterias do monofone parecem durar pouco	- Verifique os contatos de carga na base e no monofone
	- Certifique-se de que as baterias utilizadas são baterias corretas
	- Curta duração das baterias pode indicar que a substituição é necessária

Manual do Usuário

9. Resolvendo Problemas

9.1 Serviço DSL contratado

Caso haja algum tipo de serviço DSL na sua linha telefônica (DSL ou ainda xDSL: Digital Subscriber Line - família de tecnologias que fornecem um meio de transmissão digital de dados, aproveitando a própria rede de telefonia que chega nas residências -) é necessário a instalação de um filtro passa faixas evitando a existência de ruídos durante as conversas. Contate seu provedor de serviço DSL para maiores informações sobre o filtro.



Manual do Usuário

10. Certificado de garantia

Este Certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida pela Elgin S/A ao Sr. Consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade, é imprescindível que seja apresentada a cópia legível, sem emendas ou rasuras, da nota fiscal de compra do produto, o qual deve estar discriminado de forma clara e individualizado no corpo dessa nota. O não atendimento dessas condições tornará sem efeito o que está previsto neste documento de garantia. Assim ficam expressas as seguintes condições de garantia:

1. Esta garantia estipula que todas as peças, partes e componentes, exceto aquelas descritas no item 2, ficam garantidos contra eventuais defeitos de fabricação pelo prazo de 365 (trezentos e sessenta e cinco) dias, que é a soma do prazo de lei e a garantia contratual oferecida pela Elgin, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra, que passa a ser parte integrante deste

CERTIFICADO.

2. A bateria recarregável, adaptador de voltagem e cabo de comunicação são exceção ao prazo mencionado no item 1. Esses itens são garantidos contra defeitos de fabricação por 90 (noventa) dias, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra, conforme previsto pelo Código de Defesa do Consumidor.

3. Fica convencionado que esta garantia perderá totalmente a sua validade se ocorrer uma das hipóteses expressas a seguir:

- a) Se o produto for alterado, adulterado, fraudado ou corrompido;
- b) Se o produto for examinado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizada pela Elgin;
- c) Se os selos de identificação do produto ou de seus módulos apresentarem sinais de violação, danificação ou estiverem ausentes;
- d) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto se caracterizar como não genuíno;
- e) Danos ocasionados por transporte ou mau acondicionamento, danos causados por líquidos, agentes

Manual do Usuário

10. Certificado de garantia

químicos, vazamento de pilhas, pela presença de insetos, resíduos ou corpos estranhos no seu interior, má conservação ou uso, manuseio ou instalação incorretos;

f) Se ocorrer a ligação do produto em tensão elétrica diversa da especificada ou que essa seja instável.

4. Estão excluídos desta garantia os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto, uso abusivo ou por ter sofrido danos causados por acidentes, agentes da natureza (descargas atmosféricas, inundações, etc.) ou, ainda, pela negligência do Senhor Consumidor no cumprimento das instruções do manual do usuário.

5. Esta garantia é do tipo balcão e não cobre atendimento domiciliar, despesas com seguro e transporte, sendo essas por conta e risco do Senhor Consumidor. Todas as informações relativas ao atendimento técnico e eventuais aprovações ou reprovações de orçamentos ou de procedimentos devem ser efetuados pelo Senhor Consumidor ou seu representante legal diretamente no posto autorizado onde entregou o produto para reparo.

6. Obriga-se a Elgin a prestar serviços técnicos somente aos produtos de sua comercialização e nas localidades onde possua assistência técnica autorizada. A lista de assistências técnicas autorizadas, impressa ou divulgada via internet, pode sofrer alterações sem prévio aviso. Assim recomenda-se contatar, previamente, o posto autorizado escolhido ou ligar para o SAC da Elgin.

7. Mesmo na hipótese de defeito de fabricação, esta garantia não cobrirá prejuízos de valor moral, estimativo ou autoral. Em nenhuma hipótese serão reembolsados eventuais prejuízos causados pela perda de dados, informações ou qualquer prejuízo decorrente de lucros cessantes.

A leitura, compreensão e cumprimento das determinações e instruções dos manuais que acompanham o produto são partes integrantes deste certificado de garantia.



Manual do Usuário

11. Homologação Anatel

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações consulte o site da ANATEL. www.anatel.gov.br



ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

0800 70 (Elgin) 35446

Grande São Paulo: 3383-5555

sac@elgin.sp.com.br www.elgin.com.br

26



The background of the page features a large, stylized graphic of a globe or sphere. The left side of the sphere is white with a light blue grid pattern, while the right side is a solid blue gradient. The word "ELGIN" is printed in a bold, blue, sans-serif font across the middle of the sphere.

ELGIN

0800 70 ELGIN
35446

GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555
www.elgin.com.br sac@elgin.com.br